

Učitel matematiky

Jindřich Bečvář
Galileo Galilei

Učitel matematiky, Vol. 3 (1995), No. 1, 62–63

Persistent URL: <http://dml.cz/dmlcz/152791>

Terms of use:

© Jednota českých matematiků a fyziků, 1995

Institute of Mathematics of the Czech Academy of Sciences provides access to digitized documents strictly for personal use. Each copy of any part of this document must contain these *Terms of use*.



This document has been digitized, optimized for electronic delivery and stamped with digital signature within the project *DML-CZ: The Czech Digital Mathematics Library* <http://dml.cz>

GALILEO GALILEI

Dokument

”Já Galileo, syn nebožtíka Vincenzia Galilea z Florencie, stár 70 let, dostavivší se osobně k soudu a klečící před vámi nejdůstojnějšími a nejctihodnějšími kardinály, generálními inkvisitory v celém křesťanstvu proti kacířské nepravosti, maje před zrakem svým přesvatá Evangelia, jichž se dotýkám vlastníma rukama, přísahám, že jsem vždy věřil, věřím a budu věřiti s pomocí boží i budoucně všemu tomu, čemu věří a co káže a učí Svatá katolická a apoštolská církev. Ale poněvadž tímto Svatým officiem jsem byl za to, že ač soudně upozorněn, podle církevních předpisů, abych veskrze zanechal nesprávného mínění, že Slunce je středem světa a je nehybné, že Země není středem světa a že se pohybuje a že se nemám nížádným způsobem přidržovati řečené nesprávné nauky, hájiti ji ani jí učiti ani slovem ani písmem, a také uvědoměn, že řečená nauka odporuje Písmu svatému, jsem napsal a dal vytisknouti knihu, v níž pojednávám o této nauce již odsouzené a ji prokazuji velmi výmluvnými důkazy, aniž dospívám k nějakému řešení, jsem byl uznán svrchovaně podezřelým z kacířství, ježto jsem měl za to a věřil, že Slunce je středem světa a nehybné a Země není středem světa a pohybuje se.

Proto, abych zbavil mysli Vašich Eminencí a každého věrného křesťana tohoto svrchovaného podezření, právem proti mně pojatého, s upřímným srdcem a s nepředstíraným přesvědčením, odpřísahám, zatracuji a zavrhuji řečené omyly a kacířství a vůbec jakýkoliv jiný omyl, kacířství i cožkoli se protiví Svaté církvi; a přísahám, že příště již neřeknu ani nebudu tvrditi, ústně ani písemně, takové věci, pro něž bych se mohl státi podobně podezřelým, ale dozví-li se o nějakém kacířství neb o někom, kdo je podezřelý z kacířství, oznámím to tomuto Svatému officiu nebo inkvisitoru nebo biskupu toho místa, kde právě budu.

Rovněž přísahám a slibuji, že budu ve všem plniti a zachovávatí všechna pokání, jež mi byla nebo budou uložena tímto Svatým

officiem; a proviním-li se proti některému z řečených slibů nebo přísah, což nedopouštěj Bůh, podrobím se všem trestům, které jsou svatými kánony a jinými všeobecnými i zvláštními ustanoveními určeny a vyhlášeny proti takovým provinilcům.

K tomu mi dopomáhej Bůh a tato svatá Evangelia, jichž se dotýkám vlastníma rukama.

Já svrchu řečený Galileo Galilei jsem odpřisáhl, přísahal a slíbil i zavázal se jak shora uvedeno; na důkaz, že tomu tak, jsem vlastní rukou podepsal tuto listinu se svým odpřisáhnutím a odříkal jsem ji slovo od slova v Římě, v Convento della Minerva, dne 22. června 1633.”

Gino Loria: Galileo Galilei, Praha, Svoboda 1949, str. 90–92

Přeložil Dr. Ladislav Hoch

Jak jsme se dočetli i v denním tisku, byl případ Galileo Galilei katolickou církví znovu prozkoumán. Na plenárním zasedání Papežské akademie věd zazněly dne 31. 10. 1992 dva významné projevy. Byla to zpráva o výsledcích studia případu Galileo Galilei, kterou přednesl kardinál Paul Poupard, a projev papeže Jana Pavla II. Odkazujeme čtenáře na časopis UNIVERSUM, revue přírodovědecké a technické sekce české křesťanské akademie Praha, č. 9 z dubna 1993, kde je otištěn první a část druhého projevu a kde rovněž najdeme některé další dokumenty týkající se případu Galileo Galilei.

Poznamenejme na závěr, že časopis UNIVERSUM přináší velmi zajímavé články o vztahu vědy a víry. Redakční radu tvoří tento kolektiv: Jan Bednář, Jiří Dvořák, Václav Frei, Jiří Grygar, Ladislav Krlín, Miloš Lokajíček, Karel Šprunk, Jiří Vackář.

Jindřich Bečvář

Převzato ze zpravodaje MVS JČMF